



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO



*Naložba v vašo prihodnost*  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski sklad za regionalni razvoj

Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana

T: 01 478 83 30

F: 01 478 83 31

E: [gp.mju@gov.si](mailto:gp.mju@gov.si)

[www.mju.gov.si](http://www.mju.gov.si)

Datum: 3. 9. 2015

Številka: 4300-77/2015/3

# **POVABILO IN RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

## **ODIVI-17/2015**

**NAVODILO PONUDNIKOM ZA  
PRIPRAVO PONUDBE ZA JAVNO  
NAROČILO PO ODPRTEM  
POSTOPKU Z OZNAKO**

**ODIVI-17/2015**

## KAZALO

<b>1. NAROČNIK .....</b>	<b>4</b>
<b>2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA .....</b>	<b>4</b>
<b>3. NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA.....</b>	<b>4</b>
<b>4. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE .....</b>	<b>4</b>
<b>5. ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB.....</b>	<b>4</b>
<b>6. INFORMACIJE V ZVEZI S POSTOPKOM ELEKTRONSKE DRAŽBE.....</b>	<b>5</b>
<b>7. PRAVNA PODLAGA .....</b>	<b>5</b>
<b>8. TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO .....</b>	<b>5</b>
8.1 DOSTOP DO RAZPISNE DOKUMENTACIJE .....	5
8.2 OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO .....	5
<b>9. SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE.....</b>	<b>5</b>
<b>10. POGOJI .....</b>	<b>6</b>
10.1 POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI PONUDNIKI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN NJIHOVO DOKAZOVANJE .....	6
10.1.1 Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost.....	7
10.1.2 Tehnični pogoji oziroma sposobnost.....	7
10.1.3 Kadrovske pogoji oziroma sposobnost .....	8
<b>11. MERILA .....</b>	<b>9</b>
<b>12. PONUDBA .....</b>	<b>9</b>
12.1 PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	9
12.1.1 Obrazec »Prijava«.....	9
12.1.2 Zavarovanje za dobro izvedbo posla .....	10
12.1.3 Izjava in soglasje podizvajalca za neposredna plačila.....	10
12.1.4 Priloge .....	10
12.2 DRUGA DOLOČILA ZA PRIPRAVO PONUDBE .....	10
12.2.1 Skupna ponudba .....	10
12.2.2 Ponudba s podizvajalci .....	11
12.2.3 Variantne ponudbe.....	11
12.2.4 Jezik ponudbe .....	12
12.2.5 Veljavnost ponudbe.....	12
12.2.6 Stroški ponudbe .....	12
<b>13. OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA .....</b>	<b>12</b>
<b>14. ODSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA .....</b>	<b>12</b>
<b>15. OKVIRNI SPORAZUM .....</b>	<b>12</b>
<b>16. PRAVNO VARSTVO .....</b>	<b>12</b>

## 1. NAROČNIK

To naročilo izvaja Ministrstvo za javno upravo, Tržaška 21, 1000 Ljubljana, v svojem imenu in za svoj račun. Naročnik vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo ponudbo, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

## 2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Oznaka: ODIVI-17/2015

Predmet: Nakup sistema za izdelavo varnostnih kopij virtualizirane infrastrukture za državni računalniški oblak (DRO)

## 3. NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 25. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/13-UPB5, 19/14 in 90/14-ZDU-1I; ZJN-2) izvede odprti postopek.

Naročnik bo v skladu s 35. členom ZJN-2 predmetno javno naročilo oddal z uporabo elektronske dražbe, preko informacijskega sistema e-Dražba v okviru sistema Elektronsko javno naročanje Republike Slovenije.

Naročnik bo, na podlagi pogojev in meril, določenih v razpisni dokumentaciji, izbral ponudnika s katerim bo sklenil okvirni sporazum. Naročnik bo sklenil okvirni sporazum z najugodnejšim ponudnikom, ki bo oddal popolno ponudbo. Količine so okvirne in jih bo naročnik naročal v skladu z določili okvirnega sporazuma.

## 4. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-Dražba na spletnem naslovu <https://edrazbe.gov.si/edrazba-user>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za ponudnike (e-Dražba), ki je del te razpisne dokumentacije.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <http://edrazbe.gov.si/edrazba/>, v skladu z Navodili za ponudnike (e-Dražba). Če je ponudnik geslo in uporabniško ime za oddajanje v informacijski sistem e-Dražba že predhodno pridobil pri kakšnem drugem javnem naročilu, se v aplikacijo lahko prijavi s tem uporabniškim imenom in geslom in vnese potrebne podatke v informacijski sistem e-Dražba.

Za oddajo ponudb in sodelovanje v elektronski dražbi je zahtevano eno od s strani kvalificiranega overitelja izdano digitalno potrdilo: SIGEN-CA ([www.sigen-ca.si](http://www.sigen-ca.si)), POŠTA@CA ([postarca.posta.si](http://postarca.posta.si)), HALCOM-CA ([www.halcom.si](http://www.halcom.si)), AC NLB ([www.nlb.si](http://www.nlb.si)).

in  
namestitve podpisne komponente ProXSign za potrebe elektronskega podpisovanja, ki jo je potrebno naložiti v brskalnik. Navodila za namestitve podpisne komponente ProXSign so na voljo na povezavi [http://www.si-ca.si/podpisna\\_komponenta/](http://www.si-ca.si/podpisna_komponenta/).

Ponudniki lahko preizkusijo delovanje digitalnega potrdila in podpisne komponente v sistemu e-Dražbe na naslovu: <https://edrazbe.gov.si/edrazba-user/clientCheck.do> s klikom na »Preizkus potrdila in elektronskega podpisa« in klikom na gumb »Izvedi preizkus...«.

Ponudba se šteje za pravočasno, če jo naročnik prejme preko sistema e-Dražba <https://edrazbe.gov.si/edrazba-user> **najkasneje do 15. 10. 2015 do 11:00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v sistemu e-Dražba označena s statusom »ODDANO«.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

## 5. ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB

Odpiranje ponudb bo potekalo v sistemu e-Dražba dne **15. 10. 2015 ob 12:00 uri** na spletnem naslovu <http://edrazbe.gov.si/edrazba/>.

Zapisnik odpiranja ponudb bo vsem ponudnikom poslan po pošti.

## 6. INFORMACIJE V ZVEZI S POSTOPKOM ELEKTRONSKE DRAŽBE

Naročnik bo po odpiranju ponudb, vse prejete ponudbe pregledal. Po pregledu ponudb, morebitnih dopustnih dopolnitvah in spremembah ponudb, bodo ponudniki, ki bodo izpolnjevali pogoje za ugotavljanje sposobnosti in oddali primerne ponudbe, povabljeni k elektronski dražbi z elektronskim povabilom iz sistema e-Dražba.

V povabilu k sodelovanju v elektronski dražbi bosta navedena datum in čas začetka elektronske dražbe. Ponudniki bodo povabilo prejeli predvidoma v roku 14 dni po poteku roka za odpiranje ponudb, najkasneje pa najmanj dva delovna dneva pred pričetkom elektronske dražbe.

Če bo predložena skupna ponudba, bo povabilo iz sistema e-Dražba posredovano skupnemu ponudniku, ki bo oddal ponudbo v sistemu e-Dražba, drugi skupni ponudniki bodo istočasno obveščeni po elektronski pošti.

Elektronska obratna dražba bo potekala 60 minut. V primeru, da bo zadnjo ceno ponudnik oddal v zadnjih petih minutah pred iztekom roka, se dražba podaljša za pet minut. Dražba se podaljša za pet minut tudi v primeru, da bo v podaljšanem roku katerikoli ponudnik oddal novo ponudbo, v nasprotnem primeru pa se elektronska obratna dražba zaključí.

Najmanjši korak zniževanja cene je 200 EUR.

Med potekom elektronske dražbe bodo ponudnikom na voljo informacije o cenah ostalih ponudnikov, ne pa tudi o imenih ponudnikov.

## 7. PRAVNA PODLAGA

Postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

Operacijo Vzpostavitev državnega računalniškega oblaka delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete Gospodarsko - razvojna infrastruktura, prednostne usmeritve Informacijska družba.

Proračunska sredstva za financiranje so rezervirana na proračunskih postavkah:

- PP 153425 - Oblak-ESSR-EU - EU (85 %) in
- PP 153426 - Oblak-ESSR-SLO - slovenska udeležba (15 %).

## 8. TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO

### 8.1 DOSTOP DO RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh naročnika, na naslovu <http://www.djn.mju.gov.si/javna-narocila>. Odkupnine za razpisno dokumentacijo ni.

### 8.2 OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO

**Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.** Naročnik bo kot pravočasno zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje **do vključno 5. 10. 2015 do 12. ure**.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

## 9. SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

1. navodila ponudnikom

2. tehnične specifikacije
3. obrazec »izpolnjevanje tehničnih zahtev«
4. obrazec »Prijava«
5. obrazec »Izjava za ponudnika«
6. obrazec »Izjava za fizične osebe«
7. obrazec »Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za ponudnika«
8. obrazec »Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe«
9. obrazec »Zavarovanje za dobro izvedbo posla«
10. obrazec »Izjava in soglasje podizvajalca«
11. obrazec »Izjava proizvajalca opreme«
12. obrazec »izjave o dolžnosti varovanja podatkov«
13. vzorec okvirnega sporazuma
14. Navodila za ponudnike (e-Dražba).

## 10. POGOJI

### 10.1 POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI PONUDNIKI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN NJHOVO DOKAZOVANJE

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik priložiti dokazila kot so navedena za vsakim zahtevanim pogojem.

Če ni v teh navodilih za posamezne dokumente drugače določeno, zadošča predložitev kopij zahtevanih dokumentov. Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente.

Obrazci izjav, ki jih mora predložiti ponudnik, so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko bistveno ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani ponudnika. V kolikor ponudnik uporablja žig, se obrazci tudi žigosajo.

Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti izjav oziroma potrdil pri podpisniku le-teh.

Če obstaja naročnikova zahteva, koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno v oklepaju ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor v oklepaju ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

V kolikor je ponudnik samostojni podjetnik in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, mora priložiti primerne dokumente, iz katerih izhaja izpolnjevanje zahtevanega pogoja.

V kolikor ponudnik nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika. Izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

Kadar ima ponudnik sedež v drugi državi, mora v ponudbi, v obrazcu »Prijava«, navesti svojega pooblaščenca(-ko) za vročitve, v skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13; v nadaljevanju ZUP). V kolikor to ne bo storil, mu bo, v skladu z ZUP, po uradni dolžnosti postavljen pooblaščenec za vročitve.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točki 12.2.1 (Skupna ponudba) in 12.2.2 (Ponudba s podizvajalci) teh navodil.

Ponudnik lahko izpolnjuje tehnične in kadrovske pogoje skupaj s podizvajalci ali tako, da se sklicuje na kapacitete drugih gospodarskih subjektov, pod pogojem, da bo podizvajalec oziroma gospodarski subjekt izvedel posel v delu, v katerem se ponudnik sklicuje na njegove kapacitete in bodo le-te izkoriščene oziroma uporabljene pri izvedbi predmetnega naročila. V tem primeru mora ponudnik v ponudbi predložiti njihove dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje pogojev in dokazilo, da bo

zaradi tega imel na voljo sredstva za izvedbo naročila in sicer pisni dogovor z drugim subjektom, sklenjenim za ta namen ipd.

#### **10.1.1 Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost**

1. Ponudnik in njegovi zakoniti zastopniki niso bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz prvega odstavka 42. člena ZJN-2.

DOKAZILA:

**Izjava za ponudnika**

in

**Izjava za fizične osebe**

ter

**Pooblastila** za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za ponudnika in zakonite zastopnike)

Ponudnik lahko potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša več kot štiri (4) mesece. V primeru, da navedena potrdila predloži ponudnik sam, mu ni potrebno prilagati v tej točki zahtevane izjave za fizične osebe ter pooblastil.

2. Ponudnik na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ne sme biti uvrščen v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2, 81.a člena Zakona o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštne storitve (Uradni list RS, št. 72/11-UPB3, 43/12 Odl.US, 90/12, 19/14 in 90/14-ZDU-1I; ZJNVETPS) oziroma 73. člena Zakona o javnem naročanju na področju obrambe in varnosti (Uradni list RS, št. 90/12 in 90/14-ZDU-1I; ZJNPOV).

DOKAZILO:

**Izjava za ponudnika**

3. Ponudnik na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, nima zapadlih neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več.

DOKAZILA:

**Izjava za ponudnika**

in

**Izjava in soglasje podizvajalca**, v kolikor ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev

4. Ponudnik ni uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2) in mu ni na podlagi tega člena prepovedano poslovanje z naročnikom.

DOKAZILA:

**Izjava za ponudnika**

in

**Izjava in soglasje podizvajalca**, v kolikor ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev

V primeru, da ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev, morajo podizvajalci, enako kot ponudnik, izpolnjevati vse pogoje pod točko 10.1.1.3 in 10.1.1.4 (v kolikor bo izvajalec izvedel dela višja do 10.000,00 EUR brez DDV – velja za točko 10.1.1.4). Podizvajalec ne sme sodelovati pri izvedbi javnega naročila, če teh pogojev ne izpolnjuje.

#### **10.1.2 Tehnični pogoji oziroma sposobnost**

1. Ponudnik mora imeti pri proizvajalcu ponujene opreme zagotovljen ustrezen status. Ustrezen status je tisti status, ki ponudniku dovoljuje nameščanje in konfiguriranje ponujene opreme na najzahtevnejšem nivoju (tipično »Enterprise« ali »Gold« ipd.).

DOKAZILA:

**Izjava oziroma potrdilo proizvajalca opreme**, iz katere izhaja izpolnjevanje predmetnega pogoja. Izjava ne sme biti starejša od 3 mesecev

ALI

**kopija pogodbe** med ponudnikom in proizvajalcem opreme, iz katere izhaja izpolnjevanje predmetnega pogoja.

2. Ponudnik mora imeti zagotovljene pravice za trženje ponujene opreme najmanj na področju Slovenije ter za dostop do proizvajalčeve tehnične podpore;

DOKAZILA:

**izjava oziroma potrdilo proizvajalca opreme**, iz katere izhaja izpolnjevanje predmetnega pogoja. Izjava ne sme biti starejša od 3 mesecev

ALI

**kopija pogodbe** med ponudnikom in proizvajalcem opreme, iz katere izhaja izpolnjevanje predmetnega pogoja

ALI

v primeru, da izpolnjevanje navedenega pogoja izhaja iz ustreznega statusa iz prejšnje točke, kopijo dokumentacije iz katere je razvidno, da je del statusa tudi izpolnjevanje predmetnega pogoja.

### 10.1.3 Kadrovski pogoji oziroma sposobnost

1. Ponudnik mora imeti za izvajanje tega naročila na voljo najmanj tri strokovno usposobljene kadre, ki pokrivajo naslednje certifikate:
  - enega certificiranega strokovnjaka (tehnični oziroma inženirski certifikat s področja nameščanja in administriranja) za ponujeno opremo
  - enega (najmanj) VCP-DCV certificiranega strokovnjaka za programsko opremo VMware vSphere
  - enega certificiranega strokovnjaka, najmanj MSCE s področja strežniške infrastrukture, za področje strežniške programske opreme Microsoft Windows (vezano na področje administracije Hyper-V).

DOKAZILA:

**Vpis v obrazec Prijava**

IN

**veljavni certifikati o strokovni usposobljenosti kadra**

2. Najmanj dva od prijavljenih kadrov, vključno s certificiranim strokovnjakom za ponujeno opremo, morata aktivno znati slovenski jezik na visoki ravni. Za aktivno znanje slovenskega jezika na visoki ravni se šteje, če je oseba v razpisu zahtevano izobrazbo dosegla na slovenski šoli ali končala vsaj slovensko štiriletno srednjo šolo.

DOKAZILA:

**Izjava za ponudnika s priloženimi potrdili (npr. fotokopija potrdila o zaključku šolanja na ustrezni ravni)**

IN

Osebe, ki nimajo končanih ustreznih slovenskih šol, potrebno znanje slovenščine dokazujejo s posebnim potrdilom uradno pooblaščenih izobraževalnih ustanov o uspešno opravljenem preizkusu znanja slovenščine po javno veljavnem izobraževalnem programu ustrezne stopnje v Republiki Sloveniji.

V primeru, da ponudnik prijavi kadre, ki niso njegovi zaposleni, mora predložiti tudi **dokazila o sodelovanju**, iz katerih je razvidno, da bo kader s ponudnikom sodeloval pri izvajanju predmetnega naročila. To dokazilo je lahko pisni dogovor med ponudnikom in kadrom, avtorska pogodba, podjemna pogodba, ipd.

V času izvajanja pogodbe zamenjan kader mora izpolnjevati vse zahtevane kadrovske pogoje. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovski spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi je potrebno predložiti dokumente, ki so zahtevani in štejejo za usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra.



## 11. MERILA

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ponujena najnižja skupna ponudbena cena z DDV v EUR.

V primeru, da bo po zaključeni dražbi več ponudnikov ponudilo enako najnižjo skupno ponudbeno ceno z DDV, bo naročnik vrstni red ponudnikov, določil z žrebom. Ponudnike bo naročnik pisno obvestil o žrebu in jim omogočil prisotnost na žrebu. Žreb bo potekal v prostorih naročnika. Žreb se izvede samo med ponudniki, ki so ponudili enako ceno. Izmed ponudnikov, ki so ponudili enako ceno bo prvouvrščen tisti ponudnik, ki bo prvi izžreban, drugouvrščeni tisti, ki bo izžreban naslednji, do tistega, ki bo izžreban zadnji. Ponudnikom, za katere se izvede žreb, ki pa ne bodo prisotni na žrebu, bo naročnik posredoval zapisnik žrebanja.

## 12. PONUDBA

### 12.1 PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-Dražba na spletnem naslovu <http://edrazbe.gov.si/edrazba/>.

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

1. izpolnjen obrazec »Prijava«
2. vsa zahtevana dokazila v zvezi z dokazovanjem izpolnjevanja pogojev iz točke 10 (Pogoji) teh navodil
3. izpolnjen obrazec »Izjava in soglasje podizvajalca« v kolikor ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev
4. izpolnjen obrazec »izpolnjevanje tehničnih zahtev«

Ponudnik mora v sistemu e-Dražba poleg predložitve navedenih dokumentov vpisati ponujeno ceno na kos (enota mere (EM) = kos). Naročnik v primeru da ponudnik poleg cen vpisanih v sistemu e-Dražba, v ponudbeni dokumentaciji predloži dokumente z vpisanimi ponudbenimi cenami, teh vpisov ne bo upošteval in se bo štelo, da ponudnik ponuja cene, kot bodo vpisane v sistemu e-Dražba. Cene morajo biti v eurih z DDV ter vsebovati vse stroške v zvezi z izvedbo predmeta tega javnega naročila. Cene se vpišejo na največ dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik cene ne vpiše, se šteje, da je nevpisana cena nič eurov.

Ponudnik v sistem e-Dražba v spletni obrazec »Začetne cene«, kjer je stolpec »Ponujeno«, ne vpisuje ničesar. Če ponudnik v ta stolpec karkoli vpiše, naročnik tega ne bo upošteval. Ponudnik mora namreč te podatke že vpisati v obrazec »izpolnjevanje tehničnih zahtev«.

Zaželeno je, da so dokumenti predloženi v obliki stisnjene mape (kot npr. zip).

Na poziv naročnika bo moral izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V primeru, da bo izbrani ponudnik prijavil sodelovanje podizvajalcev in bo vrednost pogodbenih del, ki jih bo podizvajalec izvedel v tem naročilu, višja od 10.000 EUR brez DDV, bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika zgoraj navedene podatke v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati tudi za podizvajalca.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da fotokopije priloženih listin ustrezajo originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

#### 12.1.1 Obrazec »Prijava«

Ponudnik v obrazec »Prijava« vpiše zahtevane podatke. Navodila za izpolnjevanje so pri posamezni točki v samem obrazcu.

### **12.1.2 Zavarovanje za dobro izvedbo posla**

Izbrani ponudnik mora za zavarovanje za dobro izvedbo posla predložiti finančno zavarovanje. Zavarovanje za dobro izvedbo posla mora biti brezpogojno in plačljivo na prvi poziv. Izbrani ponudnik lahko predloži bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici.

Uporabljena valuta mora biti enaka valuti javnega naročila. Zavarovanje lahko izbrani ponudnik predloži na priloženemu vzorcu iz razpisne dokumentacije ali na svojem obrazcu, ki pa vsebinsko bistveno ne sme odstopati od priloženega vzorca.

Zavarovanje za dobro izvedbo posla bo moral predložiti naročniku izbrani ponudnik ob podpisu okvirnega sporazuma oziroma najkasneje v roku 10 delovnih dni od obojestranskega podpisa okvirnega sporazuma.

Višina zavarovanja za dobro izvedbo posla za obdobje od obojestranskega podpisa okvirnega sporazuma do 20. 12. 2015 je 10 % skupne vrednosti okvirnega sporazuma z DDV, za nadaljnje obdobje od 21. 12. 2015 do 30. 11. 2020 pa 1 % skupne vrednosti okvirnega sporazuma z DDV.

Če se bodo med trajanjem okvirnega sporazuma spremenili roki za izvedbo posla, vrsta storitve/blaga, kvaliteta in količina, bo moral izbrani ponudnik temu ustrezno spremeniti tudi zavarovanje oziroma podaljšati njegovo veljavnost.

Naročnik bo unovčil zavarovanje za dobro izvedbo posla v primeru:

- če ponudnik ne bo pričel izvajati svojih obveznosti v skladu z določili sporazuma ali
- če ponudnik ne bo izpolnil svojih obveznosti v skladu z določili sporazuma ali
- če ponudnik ne bo pravočasno izpolnil svojih obveznosti v skladu z določili sporazuma ali
- če ponudnik ne bo pravilno izpolnil svojih obveznosti v skladu z določili sporazuma ali
- če bo ponudnik prenehal izpolnjevati svoje obveznosti v skladu z določili sporazuma.

### **12.1.3 Izjava in soglasje podizvajalca za neposredna plačila**

Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, na podlagi katerega(-ih) bo naročnik namesto ponudnika poravnaval podizvajalčeve terjatve do ponudnika.

Prav tako mora ponudnik v ponudbi predložiti soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, da bo(-do) najkasneje v roku petih dni od dneva, ko bo(-do) z izbranim ponudnikom sklenili pogodbo, naročniku posredoval(-i) kopijo pogodb(-e), ki jo(so) je(jo) sklenil(-i) s svojim naročnikom (izbranim ponudnikom).

### **12.1.4 Priloge**

Zaželeno je, da so priloge podane, kot je zapisano v točki 12.1 (Ponudbena dokumentacija) teh navodil ponudnikom.

## **12.2 DRUGA DOLOČILA ZA PRIPRAVO PONUDBE**

### **12.2.1 Skupna ponudba**

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse pogoje, določene v točki 10.1.1. Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo podati dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje navedenih pogojev, posamično.

Pogoje, določene v točkah 10.1.2 in 10.1.3 ponudniki lahko izpolnjujejo kumulativno. Dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje teh pogojev, poda katerikoli ponudnik v skupni ponudbi.

Obrazec »Prijava« podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi). Finančna zavarovanja lahko ponudniki predložijo na način, da jih predloži samo eden izmed skupnih ponudnikov ali vsak ponudnik posebej. V kolikor so predložena s strani vsakega izmed ponudnikov, mora seštevke vseh zneskov zavarovanj biti najmanj v višini zahtevanega zneska.

V primeru skupne ponudbe naj pravne osebe v obrazcu »Prijava« navedejo vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, lahko navedejo tudi eno izmed pravnih oseb, s katero bo naročnik komuniciral do sprejema odločitve o naročilu, v nasprotnem primeru bo naročnik vse dokumente naslavljal na vse ponudnike, ki bodo sodelovali v skupni ponudbi.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik zahteval/lahko zahteval akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku solidarno.

### **12.2.2 Ponudba s podizvajalci**

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila posloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti zahtevane podatke o podizvajalcih, ki so navedeni v obrazcu »Prijava«.

Podizvajalec mora enako kot ponudnik izpolnjevati pogoje pod točko 10.1.1.3 teh navodil in 10.1.1.4 (v kolikor bo izvajalec izvedel dela višja do 10.000,00 EUR brez DDV – velja za točko 10.1.1.4). Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev, določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase, razen pri pogojih, kjer so že predvidena dokazila, ki jih mora podizvajalec predložiti.

V skladu z določbo 6. odstavka 71. člena ZJN-2 se za podizvajalca ne šteje gospodarski subjekt, ki glede na razmerje z izbranim ponudnikom izpolnjuje kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe (ima ena družba drugo v drugi večinski delež, je ena družba odvisna od druge, so koncernske družbe, sta dve družbi vzajemno kapitalsko udeleženi ali so povezane s podjetniškimi pogodbami). V tem primeru se za potrebe neposrednih plačil za podizvajalca šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za osebo, povezano z izbranim ponudnikom, dejansko izvaja storitev, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. Ponudnik mora v navedenem primeru subjekt iz prejšnjega stavka šteti kot podizvajalca in mora pri pripravi ponudbe tudi zanj ravnati v skladu z določbami te točke.

Podatki iz osmega odstavka 71. člena ZJN-2, ki jih ponudnik za podizvajalce navede v obrazcu »Prijava«, so obvezna sestavina pogodbe o izvedbi predmetnega javnega naročila.

Neposredna plačila podizvajalcem na način, določen z ZJN-2, so obvezna. Izbrani ponudnik bo moral v pogodbi pooblastiti naročnika, da bo na podlagi potrjenih računov oziroma situacij neposredno plačeval podizvajalcem dela, ki jih bodo ti opravljali za izvedbo tega naročila.

Izbrani ponudnik bo moral med izvedbo naročila, računu oziroma situaciji obvezno priložiti predhodno potrjene račune oziroma situacije podizvajalca(cev), ki bo(do) opravili dela po tej pogodbi.

Izbrani ponudnik mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali med njenim izvajanjem sklenjene pogodbe s podizvajalci.

Prav tako bo moral imeti izbrani ponudnik, če se bo po sklenitvi pogodbe o izvedbi tega naročila zamenjal podizvajalec ali če bo sklenil pogodbo z novim podizvajalcem, sklenjene pogodbe s podizvajalci tudi med njenim izvajanjem. V navedenem primeru bo moral v petih dneh po nastanku take spremembe naročniku predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le-ta zamenjan,
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih dobav neposredno novemu podizvajalcu in
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu
- podatke iz osmega odstavka 71. člena ZJN-2.

V vseh navedenih primerih bo moral podizvajalec naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil z izbranim ponudnikom (svojim naročnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

Izbrani ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

### **12.2.3 Variantne ponudbe**

Variantne ponudbe niso dopuščene.

#### **12.2.4 Jezik ponudbe**

Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku, razen certifikati o strokovni usposobljenosti kadra in morebitna dodatna tehnična dokumentacija, ki bi bila priložena kot dokazilo o izpolnjevanju tehničnih zahtev, ki so lahko v angleškem jeziku.

#### **12.2.5 Veljavnost ponudbe**

Ponudba mora veljati do 30. 11. 2015.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje.

#### **12.2.6 Stroški ponudbe**

Vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe, nosi ponudnik.

### **13. OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA**

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način, predpisan v ZJN-2.

### **14. ODPSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA**

Naročnik lahko na podlagi petega odstavka 80. člena ZJN-2 po sprejemu odločitve o oddaji naročila do sklenitve pogodbe odstopi od izvedbe javnega naročila iz razlogov, da predmeta javnega naročila ne potrebuje več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev ali da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je bila ali bi lahko bila vsebina pogodbe posledica storjenega kaznivega dejanja ali da so nastale druge izredne okoliščine, na katere naročnik ni mogel vplivati in jih predvideti ter zaradi katerih je postala izvedba javnega naročila z izbranim ponudnikom nemogoča. V tem primeru bo naročnik v svoji odločitvi o odstopu od izvedbe javnega naročila takoj pisno obvestil ponudnike, ki so predložili ponudbo.

### **15. OKVIRNI SPORAZUM**

Okvirni sporazum bo podpisal naročnik.

V skladu s 6. odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2; v nadaljevanju ZIntPK) je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom okvirnega sporazuma, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu izbranega ponudnika, ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe z izbranim ponudnikom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost okvirnega sporazuma.

Izbrani ponudnik mora v roku deset (10) delovnih dni od prejema s strani naročnika podpisane okvirnega sporazuma podpisati in vrniti okvirni sporazum naročniku.

Hkrati s podpisanim okvirnim sporazumom bo moral izbrani ponudnik za vsak kader posebej predložiti tudi podpisane pisne izjave kadra o varovanju vseh (osebnih, zaupnih in poslovnih) podatkov naročnika in drugih državnih organov. Navedene izjave bodo priloga okvirnega sporazuma. Vzorec izjave o dolžnosti varovanja podatkov je priloga te razpisne dokumentacije.

Okvirni sporazum se bo pred podpisom vsebinsko prilagodila glede na to, ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev in podobno.

### **16. PRAVNO VARSTVO**

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz četrtega odstavka 25. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja

(Uradni list RS, št. 43/11 in 60/11-ZTP-D, 63/13 in 90/14-ZDU-1I), lahko vloži v osmih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, vendar ne po roku za prejem ponudb.

Takso v višini 3.500,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN:SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Zahtevek za revizijo mora biti vložen pri Ministrstvu za javno upravo, Cankarjeva cesta 18, 1000 Ljubljana, in sicer neposredno na tem naslovu, po pošti priporočeno, po pošti priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom.

Boris Koprivnikar  
minister



